

PROGRAM AT A GLANCE | 日程概覽:

Training Workshops

Training Workshop:

Clinical Simulations in Medical Education - 13, 20 & 21/8/2012 (0930 - 1830) - Center of Medical Professional Development, MUST
模擬培訓班: 臨床模擬醫學教育 - 8月13, 20日 & 9月12日 (0930 - 1830) - 澳門科技大學專科醫療訓練中心

Training Workshop One

Training Workshop One: Clinical Simulations in Medical Education (Day of Chinese Medical Doctors Association) - Monday, 13/8/2012 (1330 - 1830) - Center of Medical Professional Development, MUST
模擬培訓班 (一): 臨床模擬醫學教育 (中國醫師協會日), 星期一, 8月13日 (1330 - 1830) - 澳門科技大學專科醫療訓練中心

Training Workshop Two

Training Workshop Two: Clinical Simulations in Medical Education (Day of Macao Polytechnic Institute) - Monday, 20/8/2012 (0930 - 1730) - Center of Medical Professional Development, MUST
模擬培訓班 (二): 臨床模擬醫學教育 (澳門理工學院日), 星期一, 8月20日 (1330 - 1830) - 澳門科技大學專科醫療訓練中心

Training Workshop Three

Training Workshop Three: Clinical Simulations in Medical Education (Day of University Hospital) - Wednesday, 12/9/2012 (0930 - 1730) - Center of Medical Professional Development, MUST
模擬培訓班 (三): 臨床模擬醫學教育 (澳門科大醫院日), 星期三, 9月12日 (0930 - 1730) - 澳門科技大學專科醫療訓練中心

KEYNOTE SPEAKERS AND CHAIRPERSONS:



Mr. Billy Chan 陳比利 | Australia
Executive Assistant to the Dean of Faculty of Health Sciences, MUST
澳門科技大學健康科學學院院長行政助理



Dr. Ross Horley | Australia
Deputy Director of Training, Medical Synergies, Curriculum Development Consultant of The Center in association with the Ear Science Institute of Australia, Notre Dame University of Australia and St. John of God Healthcare
澳大利亞聖母大學研究所教學副總監



Prof. Joeri Post | Netherland
Founder of Simendo, Arthroscopy Surgical Skills Trainer, Netherland



Stuart Gall | UK
CEO and founder MetaPhor, Cardiff based ultrasound simulation training



Dr. Yuen Hon 袁漢醫生 | HK
Fellow of Internal Medicine, Edinburgh Royal College of medicine
愛丁堡皇家內科醫學院榮授院士



Dr. Chung Chi Chiu, Cliff 鍾志超醫生 | UK
Surgical Specialist in Lower GI Surgery, Pedder Clinic, HKSAR
下消化道外科顧問醫生, 香港仁德醫務中心



Dr. Lai Cheuck Seen, Edward 黎卓先醫生 | HK
Honorary Professor of Surgery, Hong Kong University Hong Kong
香港大學外科系榮譽教授



Dr. Manson Fok 霍文遜醫生 | Macau
Dean, Faculty of Health Sciences, Macau University of Science and Technology
澳門科技大學健康科學學院院長

13th, 20th - 21th August 2012

Fórum Médico Internacional Sino-Luso (Oitava Fase)

Sino-Luso International Medical Forum (Series Eight)

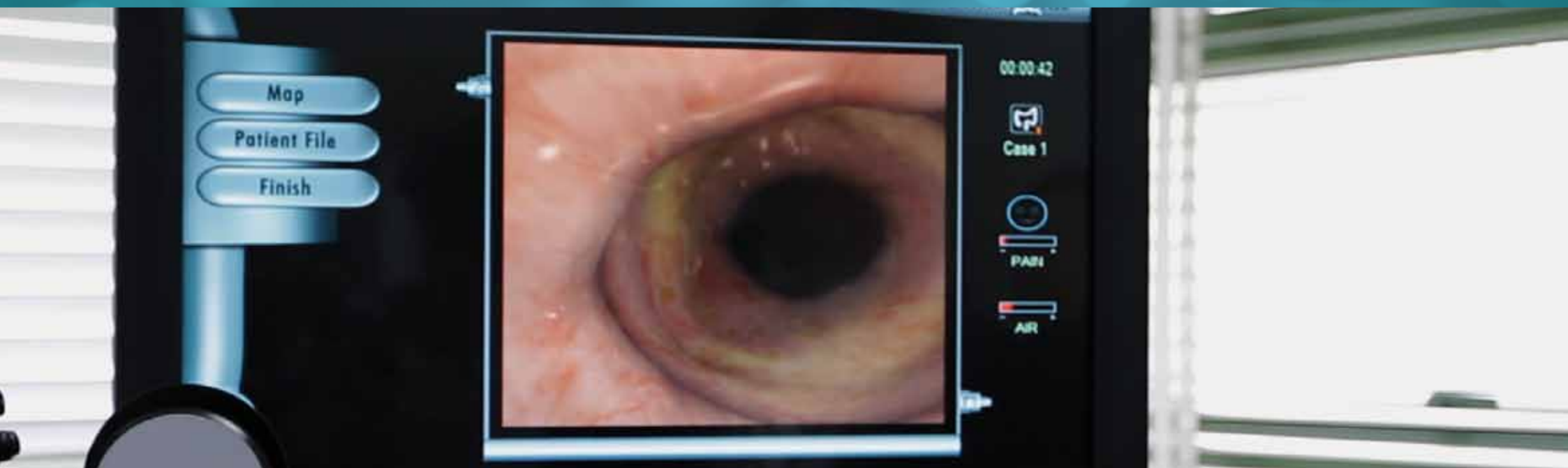
中葡國際醫學論壇(系列八)

Simulações Clínicas no Ensino Médico

Clinical Simulations in Medical Education

臨床模擬醫學教育

8



Chaired by
Macau University of Sciences and Technology:
Faculty of Health Sciences

Organized by
Macau Healthcare Management and Promotion Association

For all registration-related enquiries, please contact:
eventmgtds@gmail.com

主持單位
澳門科技大學
健康科學學院

承辦單位
澳門健康管理及促進學會

歡迎詢問及參與醫學論壇, 請用電郵聯絡我們:
eventmgtds@gmail.com

Supported by
Department of International Cooperation, Ministry of Health, PRC
Chinese Medical Doctors Association
Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau
Macau Association of Cardiology
Associação Luso-Chinesa dos Enfermeiros de Macau
Casa de Portugal em Macau
Associação Casa do Brasil em Macau
Associação de Amizade Macau - Timor
Macau Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation
Macau Henry Fok Foundation
Macao Foundation

協助單位
中華人民共和國衛生部國際合作司
中國醫師協會
澳門葡語醫生協會
澳門心臟學會
澳門中葡護士會
澳門葡人之家協會
澳門巴西之家協會
澳門帝汶友誼協會
澳門何鴻樂博士醫療拓展基金會
澳門霍英東基金會
澳門基金會



Press Release

Sino-Luso International Medical Forum (Series Eight) - Clinical Simulations in Medical Education

Fórum Médico Internacional Sino-Luso (Oitava Fase) - Simulações Clínicas no Ensino Médico

August 8, 2012

Macau's 8th Sino-Luso International Medical Forum will host the largest Medical Simulation training workshops in Macau on 13 August (Chinese Endoscopy Doctors Association Day), 20 August (Nurses Day), and on 12 September.

These 3-days of training, particularly aimed at colonoscopy for local junior doctors, will be held at the Center of Excellence for Medical Professionals Development at the Macau University of Science and Technology (MUST).

It is titled, "Clinical Simulations in Medical Education", and features top doctors and experts from Australia, the Netherlands, United Kingdom, the Chinese Mainland, Hong Kong and Macau.

They will discuss the latest advancements in simulation-based healthcare training and education for Macau's front-line healthcare providers.

Among the noted trainers is Dr. Ross Horley, Director of Training and Curriculum Development, Notre Dame University Australia.

Dr. Horley comments, "This is a great opportunity to share with many experts in the region in presenting simulation based education and skills training programs, this will foster much needed collaboration in research in newer technologies and deployment of simulation skills training and to provide better patients care practices and clinical outcomes."

Another top presenter is Stuart Gall, an expert in ultrasound simulation skills training from the UK. He will bring two of the latest ultrasound simulation systems to Macau.

Gall says, "This will be my first time to be in Macau, I'm so looking forward to showcase this unique simulation system and to demonstrate how we can transfer skills results measured in the

form of advanced simulation training programs.”

An expert trainer from the Netherlands, Prof. Joeri Post, will also set up two First-in-Asia Arthroscopy simulators. Attendees can expect a variety of hands-on and personal presentations and workshops throughout the day from these experts.

Prof. Zhang Yangde, the Chairman of Chinese Endoscopy Doctors Association, will bring a strong delegation of 40 medical experts, surgeons and healthcare decision makers from the Chinese mainland for this important event.

The forum's organizer Dr. Manson Fok, Dean of Faculty of Health Sciences and President of Sino-Luso International Medical Forum, will also announce exciting news at the forum.

Dr. Fok adds, “Our Faculty of Health Sciences has been expanded. From next year we will be providing a 2-year diploma in advanced western medicine at our simulation facilities here at MUST. We also have many new simulation programs that have been included as electives as well.”

This 8th Sino-Luso International Medical Forum event is chaired by the Macau University of Science and Technology: Faculty of Health Sciences and organized by the Macau Healthcare Management and Promotion Association (MHMPA). It is also supported by the Ministry of Health of the People's Republic of China, as well as a list of outstanding healthcare organizations and Portuguese speaking associations here in Macau.

For more information:

Contact: Billy Chan
Executive Assistant to Dean of Faculty of Health Science, MUST
Foreign Affairs Officer
+853 6688 7649
bchan@must.edu.mo

中葡國際醫學論壇：系列八及系列九



● 芬蘭的Joeri Post教授示範模擬醫療教學器材



● 劉明與陳比利交換紀念品



● 霍文遜



● 英國的Tim Draycott教授指導英國皇家婦產學會產科急救課程

由澳門科技大學健康科學學院主持，並由澳門健康管理及促進學會統籌策劃的“中葡國際醫學論壇：系列八 - 臨床模擬醫學教育及系列九 - 英國皇家婦產學會產科急救課程暨兒科高級生命支援課程”分別於本年八月及九月期間圓滿舉行，回響空前熱烈，特此鳴謝各界友好及澳門基金會的支持。

這兩輪論壇榮幸地邀請到十多位國際級的專家來澳指導及講學，包括澳洲的Ross Horley博士、英國的Stuart Gall醫生及Tim Draycott教授、芬蘭的Joeri Post教授、美國的Alfred HuYoung醫生和香港的梁平教授及梁德揚教授等帶領的專家團隊；過百名培訓班的參加者中，除卻本澳三家醫院的醫護人員外，還包含了四十多名來自國內中國醫師協會的代表，共同研究科大健康科學學院模擬訓練中心的構建及儀器用途，從中汲取經驗，加快在內地建立“內視鏡與微創診療模擬醫學教育中心”及引進國際認可的醫療課程。此外，科大健康科學學院為了加強與本地護理學術機構的合作，於活動中特意邀請到澳門理工

學院高等衛生學校校長劉明及科系主任、老師一行十二人參加項目內的模擬培訓班，希望日後加強在護理教育的合作，為提高本澳醫護水平而共同努力。

澳門理工學院高等衛生學校校長劉明表示，醫療科技發展一日千里，學校的老師有必要不斷學習新的知識和護理技術，了解本澳的人才資源和設備資源，這次認識到科大健康科學學院有良好的模擬醫療教學設備，雙方洽談將來的合作，資源共享，共同促進本澳醫護界的發展。

科大健康科學學院院長助理陳比利介紹，模擬醫學教育方案已被國外許多醫科大學所採用，用於培養醫護人員及專科醫生，範圍涵蓋護理及專科醫學，如內窺鏡、心血管及消化系統等。較傳統培訓一對一模式，模擬醫學教育一對多優勢突顯，由於許多教授為外科手術醫生，不能經常到學院授課，模擬醫學教育則透過儀器和電腦，讓學生進行反覆練習，練習成績透過電腦及時傳送至教授，評分結果公平公正，讓教授更靈活教學指導及掌握學生情況，亦能讓學生更方便地進行醫療練習，消除過往部份練習須以真人實驗風險，大大提高日後手術

施行成功率，相信很快將會在本澳及內地流行。

學員當中的山頂醫院急診科專科醫生陳麗陽指出，就危急婦產個案而言，山頂醫院有產科急診部，主要接收一些懷孕或生產時出現的危急個案，至於急診部主要處理受外傷的孕婦，如有需要，亦會抽調婦產科醫生協助。由於處理婦產科突發情況經驗有限，院方醫護人員有必要在這方面加強培訓。

科大健康科學學院院長霍文遜表示，科大健康科學學院將逐步開設為期兩年的高級臨床醫療文憑課程，課程將邀請來自國外、港澳及內地逾百位專家學者帶教，將為本澳醫護人員提供持續專科教育，著重臨床教育配合模擬醫學練習，助學員掌握更先進國際醫療技術，授課時間靈活彈性。提供的專科專題課程，將包括血管穿刺術、體內超聲波及內窺鏡等，讓學員掌握最新的國際醫療技術，為配合課程的臨床模擬醫學教育方案，學院的模擬訓練中心添置大量高新醫療設備，讓其學員透過反覆練習掌握專業醫療技術，達至國際水平。



● 香港的梁德揚教授指導英國皇家婦產學會產科急救課程



● 理工學院高等衛生學校老師了解模擬醫療教育的優點

